



Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: +381 37 44 71 70
e-mail: info@matejic.rs



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: Reflektor LED M4012 10W, M4022 20W, M4032 30W
Radni napon: 100-250V/50-60Hz,
Izvor svetla: COB LED 6400K
Stepen zaštite: IP 54 (5- Zaštita od pristupa opasnim delovima žicom, -4 Zaštita od zapljuskjuće vode)
Temperatura okoline: -10 ~ +40°C, Vlažnost: 10% ~ 90%

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Dužina kablova na strujnim izlazima treba biti od 0.5m-2m kako bi se izbegle radio smetnje. Ukoliko dođe do kvara LED napajanje ili LED sočiva reflektor je potrebno zameniti novim. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjanim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima. Lampa je namenjena za unutrašnju i spolnu upotrebu.

INSTALACIJA:

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno, (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, žuto zelena (⊕) = uzemljenje). Uključite osigurač.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Pažiti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Ne koristiti lampu bez zaštitnog stakla, ukoliko bi se zaštitno staklo polomilo lampu zamenite novom ili nabavite zaštitno staklo.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja



INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: Flood light with sensor M4012 10W, M4022 20W, M4032 30W
Operating voltage: 100-250V/50-60Hz,
Light source: COB LED 6400K
Level of protection: IP 54 (5- Dust protected, -4 Splashing of water)
Ambient temperature: -10 ~ +40°C,
Humidity of Working Condition: 10%-90%

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. The length of output leads should be typically 0.5m-2m in order to keep radio interference minimum. This luminaire has a sealed LED lamp and is maintenance free, no lamp replacement is required. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities. Use for in and outdoor objects.

INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, yellow-green (⊕) = grid-leak). Turn on the power.

MAINTENANCE:

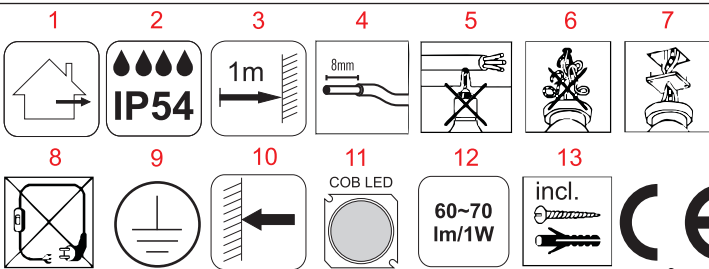
Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. Do not use lamp without a properly installed safety glass, If the glass breaks, you should replace it immediately!

Information about protection of environment

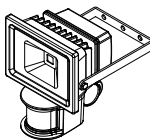
This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o.. All rights reserved.

The manufacturer / distributor not takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.



Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!



LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

1. moguće koristiti u unutrašnjim i spoljnim uslovima
2. tip zaštite-otpornost na vlagu
3. minimalna dozvoljena udaljenost između rasvetnog tela i drugog predmeta
4. ogoli izolaciju kao na slici
5. pazite da prilikom montaže rasvetnog tela ne bušite gde su strujni vodovi
6. obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
7. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
8. povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
9. lampa ima priključak za uzemljenje, PRVI stepen zaštite
10. pravilno postavljanje rasvetnog tela
11. tip sijalice koju koristi rasvetno telo
12. maksimalna dozvoljena jačina sijalice
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom



NAVODILO ZA UPORABO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M4012 10W, M4022 20W, M4032 30W
Delovna napetost: 100-250V/50-60Hz,
Izvor svetlobe: COB LED 6400K
Stopnja zaštite: IP 54 (5- Zaštita pred dostopom do nevarnih delov z žico, -4 Zaštita pred brizganjem vode)
Temperatura okoline: -10 ~ +40°C ,Vlažnost: 10% ~ 90%

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključite dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Dolžina napajalnega kabla naj bo med 0,5m in 2m dolžine da se minimizira motnje radijskih signalov. V kolikor pride do okvare LED napajanja ali LED objektiva je le to potrebno zamenjati z novim. Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih in odprtih prostorih.

MONTAŽA:

Najprej izvrtajte dve luknje v zidu in nato v njih vstavite plastične vložke (sidra). Privijte nosilec luči. Povežite napajalne kable z pravilno uporabo objemk, (crna ali rjava žica (L) = faza, modra (N) = nula, rumeno-zelena (⊕) = ozemljitev. Vključite varovalko.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izključite dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi. Ne uporabljajte svetilke brez zaščitnega stekla. V kolikor se zaščitno steklo razbije, zamenjajte zaščitno steklo ali zamenjajte celotno svetilko.

Navodila za zaščito okolja

Izdelek po uporabnem roku nesmoemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas opozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na paliranjju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, priredba ali sprememba izvedbi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.



UPATSTVO ZA UPOTREBA

TEHNIČKI KAKTERISTIKI:

Назив на производот: M4012 10W, M4022 20W, M4032 30W
Работен напон: 100-250V/50-60 Hz,
Извор на светлина: COB LED 6400K
Степен на заштита: IP 54 (5- Заштита од пристап до опасните делови со жица, -4 Заштита од прскање вода)
Температура на околина: -10 ~ +40°C, Влажност: 10% ~ 90%

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Pred montiranje внимatelno pročitajte go upatstvoto кое e priloženo so sekoja lampa i sačuvaite go. Proizvodot e potrebno da go instalira kvalifikuvano lice. Pred instaliranjem da se proverat vodovite struja. Isključite go osiguruvачot. Nemojte da go uključuvate proizvod dokle ne se završi instalacijata. Koristete samo žici za povružuvanje koji odgovarajat. Dolžina na kablovite na strujnite izlazi treba da biđat od 0.5m-2m taka što bi se izbegnalo radio prečkite. Ako dođe do defekt ili LED diodi svetloto na reflektornite LED leki treba da biđat zameniti so novi. Toa ne e namenat koj se koristi ovaj proizvod deca, lića so namaleni fizički, senzitivni ili mentalni sposobnosti.Lampata se može koristiti i za nadvořna upotreba.

ИНСТАЛАЦИЈА:

Најпрво издупчите 2 дупки во ѕидот а потоа вметнете ги пластичните делови (дипли) во дупката. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно. Вклучете го осигуравачот.

ОДРЖУВАЊЕ:

Pred čištenje isključite go osiguruvачot i dovodot za struja.Koristete pamučna krpa so mala količina na alkohol za čištenje na stakloto na lampata. Ne koristete silnihi hemijski sredstva. Vnimavaite tečnost da ne dođe vo dopir so električnite delovi. Ne koristete svetilka bez sigurnosno staklo, ako se zaštitno staklo oštetuvanje na svetilka zamenite ili instalirate novo zaštitno staklo!

Информации за заштита на животна средина

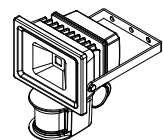
Oваа светилка не смеє на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради nestručna montaža или neadekvatno korišćenje.



COB LED (chip on board)

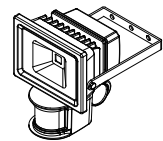
Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!!



SIMBOLI:

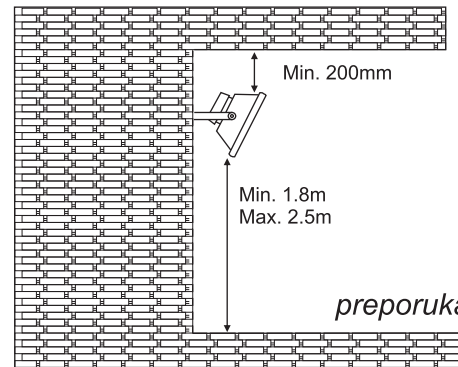
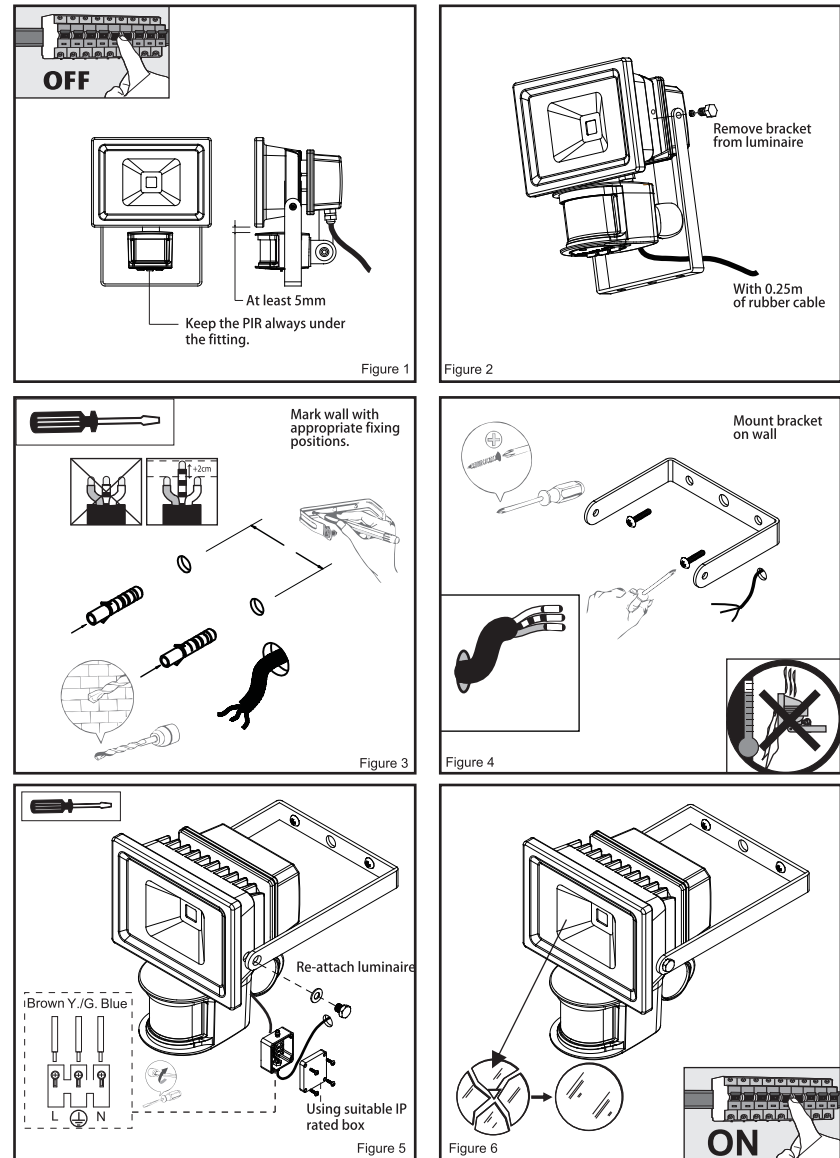
1. tip zaštite – otporno na vlagu
2. otpornost na vlagu
3. najmanjša dovoljena razdalja med razsvetljave telesa in drugih predmetov
4. odstranite izolacijo kot je prikazano na sliki
5. pazite da med montiranjem ne vrtate kjer so električni vodi
6. pozornosti, ne umrslti žico
7. če montirate na razvodno škatlo, pokrov postavite pred montažo
8. povežite le direktno na električno mrežo
9. izdelek ima priključek za ozemljitev, PRVA stopnja zaštite
10. pravilna montaža izdelka
11. tip sijalke , ki jih uporabljajo izdelak
12. maksimalna obremenitev
13. dodatna oprema potrebna za montažo je v dodana v kompletu s proizvodom

Za vaša bezbednost instalacija, според инструкциите!



ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

1. Лампата може да се користи и за надворешна употреба
2. Не користете во купатило или други влажни простории
3. Минимална дозволена оддалеченост помеѓу расветното тело и други предмети
4. Избланирајте ја изолацијата како на сликата
5. Внимавате при монтажа на расветното тело да не дупчите каде што се струјните водови
6. Обрните внимание да не дојде до вкрстување на жиците при поставување
7. Доколку се монтира на разводна кутија, поклопот поставите го пред монтажа
8. Поврзување да се врши само со директен приклучок на електричната мрежа
9. Лампата има приклучок за уземавање,ПРВ степен на заштита
10. Правилно поставување на расветното тело
11. Тип на сијалица која ја користи расветното тело
12. Максимална дозволена јачина
13. Дополнителна опрема неопходна за монтирање-во комплет со производот



preporuka

